Aerenzdallgemeng

STRATEGISCHE UMWELTPRÜFUNG
zu punktuellen Modifikationen des PAG

Feststellung von "Modification mineure"
im Rahmen von Art. 2.3 SUP-Gesetz
in Bezug auf die punktuellen Modifikationen
EPP-4 in Eppeldorf und FOLK-2 Folkendange

März 2025

p a c t s. à r. l.
projets d'aménagement et concepts territoriaux

Aerenzdallgemeng

Impressum

Auftraggeber:

AC de la Vallée de l'Ernz
18, rue de Larochette
L-7661 Medernach
Tel.: 83 73 02 - 20
Fax: 87 96 65
Email : secretariat@aerenzdall.lu
Internet: www.aerenzdall.lu

Bearbeitung:

bureau d'études en aménagement du territoire et urbanisme et études environnementales

58, rue de Machtum
L-6753 Grevenmacher
Tél: 26 45 80 90
Fax: 26 25 84 86
Email: mail@pact.lu
Internet: www.pact.lu

Grevenmacher, den 31.03.2025

Das vorliegende Dossier wurde konform zu folgenden gesetzlichen Bestimmungen erarbeitet:

- *Loi modifiée du 22 mai 2008 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement* – im Dokument als SUP-Gesetz bezeichnet
- *LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG (Hrsg.) (2010) Leitfaden zur strategischen Umweltprüfung für die Ausarbeitung des Plan d'Aménagement Général* (Version vom 17. Juni 2010) – im Dokument als SUP-Leitfaden bezeichnet

Sämtliche Pläne, Darstellungen und Photos - falls nicht anders angegeben - sind erstellt von pact s.à r.l., ohne Maßstab und genordet.

pact s.à r.l. dispose d'un agrément pour l'accomplissement de tâches techniques d'étude et de vérification dans le domaine de l'environnement (Loi du 21 avril 1993) délivré le 21 juillet 2009 et valable jusqu'au 31 juillet 2028.

Inhaltsverzeichnis

1. Bisheriger Verfahrensablauf der SUP zum PAG 4

2. Gegenstand der punktuellen Modifikationen 6
2.1 EPP-4 in Eppeldorf (*Gaich*) 6
2.2 FOLK-2 in Folkendange (C.R.356B) 8

3. Bezug zur Umwelterheblichkeitsprüfung des Gesamt-PAG 10
3.1 EPP-4 10
3.2 FOLK-2 10

4. Feststellung von „modification mineure" 11
4.1 EPP-4 11
4.2 FOLK-2 11

Abbildungsverzeichnis

Abb.1: Auszug TC5 6
Abb.2: Auszug Orthophoto 2023 6
Abb.3: Plan d'Aménagement Général en vigueur - EPP-4 7
Abb.4: Plan d'Aménagement Général modifié - EPP-4 7
Abb.5: Auszug TC5 8
Abb.6: Auszug Orthophoto 2023 8
Abb.7: Plan d'Aménagement Général en vigueur - FOLK-2 9
Abb.8: Plan d'Aménagement Général modifié - FOLK-2 9

Abkürzungsverzeichnis

ACT	Administration du Cadastre et de la Topographie
DEP	Detail- und Ergänzungsprüfung (2. Phase der SUP)
DL	Densité du Logement
EPP	Eppeldorf
FOLK	Folkendange
PAG	Plan d'Aménagement Général
PAP	Plan d'Aménagement Particulier
SUP	Strategische Umweltprüfung
UB	Umweltbericht
UEP	Umwelterheblichkeitsprüfung (1. Phase der SUP)

Datengrundlagen

Orthophotos	© Origine Administration du Cadastre et de la Topographie - Droits réservés à l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg (2024)
PAG en vigueur	AC de Vallée de l'Ernz / pact s.à r.l. / Zeyen+Baumann (2016)
Modification PAG	AC de Vallée de l'Ernz / pact s.à r.l. (März 2025)
PCN	© Origine cadastre droits réservés a l'etat du Grand Duché de Luxembourg (Mis à jour le 17 mars 2025)
Topograph. Karte	© Origine Administration du Cadastre et de la Topographie (Mis à jour le 24 janvier 2019)

1. Bisheriger Verfahrensablauf der SUP zum PAG

Der PAG der Aerenzdallgemeng ist im Jahre 2016 nach dem modifizierten 2004er Gesetz vom Umweltministerium und Innenministerium (Approbation définitive en date du 10 janvier 2017, réf: 103C/002/2015) genehmigt worden. Eine Übersicht zum bisherigen Verfahrensablauf gibt die folgende Tabelle (reduzierte Version):

Datum	Angelegenheit	Dokument(e)
01-02/2013	Einreichen der Umwelterheblichkeitsprüfung (1. Phase SUP) beim für Umwelt zuständigen Ministerium zur Stellungnahme	Aerenzdallgemeng - ehemalige Gemeinde Medernach: Strategische Umweltprüfung im Rahmen der Neuaufstellung des PAG - Umwelterheblichkeitsprüfung; erarbeitet durch pact s.à r.l. Aerenzdallgemeng - Ehemalige Teilgemeinde Ermsdorf: Teil 1 Umwelt-Erheblichkeitsprüfung Februar 2013; erarbeitet durch Zeyen + Baumann
01/2014	Avis 6.3 des für Umwelt zuständigen Ministeriums	N/Réf: 78.295/CL
11/2015	Einreichen der Detail- und Ergänzungsprüfung (2. Phase SUP) beim für Umwelt zuständigen Ministerium zur Stellungnahme	Aerenzdallgemeng: Strategische Umweltprüfung (SUP) Umweltbericht - Teil 2, Detail- und Ergänzungsprüfung (DEP); erarbeitet durch Luxplan S.A.
02/2016	Avis 7.2 des für Umwelt zuständigen Ministeriums	N/Réf: 78.295/CL
06/2016	Einreichen des Addendums zur SUP beim für Umwelt zuständigen Ministerium	Aerenzdallgemeng: Addendum zum Umweltbericht sowie zur FFH-Verträglichkeitsprüfung; erarbeitet durch Luxplan S.A.
08/2016	Genehmigung des PAG der Aerenzdallgemeng durch das für Umwelt zuständige Ministerium	N/Réf: 78.295/CL-mb

Zudem gab es bereits Modifikationen des PAG *en vigueur*:

Datum	Angelegenheit	Dokument(e)
04/2019	Einreichen der Anfrage einer Modification mineure nach Art. 2.3 beim für Umwelt zuständigen Ministerium zur Stellungnahme	Aerenzdallgemeng: Strategische Umweltprüfung zu punktuellen Modifikationen des PAG - Feststellung von "Modification mineure" im Rahmen von Art. 2.3 SUP-Gesetz in Bezug auf die punktuellen Modifikationen in Ermsdorf, Folkendange, Medernach und Stegen; erarbeitet durch pact s.à r.l.
06/2019	Avis 2.3 des für Umwelt zuständigen Ministeriums	N/Réf: 93618/CL-mb
11/2019	Einreichen der Umwelterheblichkeitsprüfung, Artenschutzrechtlichen Vorprüfung und Natura 2000-Verträglichkeitsvorprüfung (1. Phase SUP) beim für Umwelt zuständigen Ministerium zur Stellungnahme	Aerenzdallgemeng: Umwelterheblichkeitsprüfung - Strategische Umweltprüfung im Rahmen der punktuellen Modifikationen des PAG; Commune de la Vallée de l'Ernz Ermsdorf - ERMS-3 Medernach - MED-2, MED-3, MED-5 Stegen - STEG-2, STEG-3, STEG-5; erarbeitet durch pact s.à r.l. Commune de la Vallée de l'Ernz: STRATEGISCHE UMWELTPRÜFUNG zu Modifications ponctuelles des PAG der Aerenzdallgemeng: Artenschutzrechtliche Vorprüfung; erarbeitet durch pact s.à r.l. Commune de la Vallée de l'Ernz: STRATEGISCHE UMWELTPRÜFUNG im Rahmen der punktuellen Modifikation des PAG Natura 2000-Verträglichkeitsvorprüfung (Screening) mit dem FFH - Schutzgebiet *Vallée de l'Ernz blanche* (LU0001015) der SUP-Fläche MED5; erarbeitet durch pact s.à r.l.
05/2020	Avis 6.3 des für Umwelt zuständigen Ministeriums	N/Réf: 95209/CL
02/2021	Einreichen der Anfrage einer Modification mineure nach Art. 2.3 beim für Umwelt zuständigen Ministerium zur Stellungnahme	Aerenzdallgemeng: STRATEGISCHE UMWELTPRÜFUNG zu punktuellen Modifikationen des PAG Feststellung von "Modification mineure" im Rahmen von Art. 2.3 SUP-Gesetz in Bezug auf die punktuellen Modifikationen in Medernach; erarbeitet durch pact s.à r.l.
06/2021	Einreichen der Detail- und Ergänzungsprüfung (2. Phase SUP) beim für Umwelt zuständigen Ministerium zur Stellungnahme	Aerenzdallgemeng: Strategische Umweltprüfung (SUP) Umweltbericht - Teil 2, Detail- und Ergänzungsprüfung (DEP) zu Modifikationen des PAG; erarbeitet durch Luxplan S.A.

Datum	Angelegenheit	Dokument(e)
09/2021	Avis 7.2 des für Umwelt zuständigen Ministeriums	N/Réf.: 95209
05/2022	Einreichen des Addendums zur SUP beim für Umwelt zuständigen Ministerium	Aerenzdallgemeng: Addendum zum Umweltbericht zu Modifikationen des PAG; erarbeitet durch Luxplan S.A.
09/2022	Genehmigung des PAG der Aerenzdallgemeng durch das für Umwelt zuständige Ministerium	N/Réf.: 95209

Aktuell sind mehrere Modifikationen des PAG *en vigueur* in Prozedur:

Datum	Angelegenheit	Dokument(e)
04/2024	Einreichen der Anfrage einer Modification mineure nach Art. 2.3 beim für Umwelt zuständigen Ministerium zur Stellungnahme	Aerenzdallgemeng: STRATEGISCHE UMWELTPRÜFUNG zu punktuellen Modifikationen des PAG Feststellung von "Modification mineure" im Rahmen von Art. 2.3 SUP-Gesetz in Bezug auf punktuelle Modifikationen in Ermsdorf, Medernach und Stegen; erarbeitet durch pact s.à r.l.
06/2024	Einreichen der Umwelterheblichkeitsprüfung, Artenschutzrechtlichen Vorprüfung und Natura 2000-Verträglichkeitsvorprüfung (1. Phase SUP) beim für Umwelt zuständigen Ministerium zur Stellungnahme	Aerenzdallgemeng: Umwelterheblichkeitsprüfung - Strategische Umweltprüfung im Rahmen der punktuellen Modifikationen des PAG; Commune de la Vallée de l'Ernz Eppeldorf - EPP-1, EPP-2 Ermsdorf - ERMS-4 Medernach - MED-8, MED-10 Stegen - STEG-7; erarbeitet durch pact s.à r.l. Commune de la Vallée de l'Ernz: STRATEGISCHE UMWELTPRÜFUNG zu den Modifications ponctuelles des PAG Eppeldorf: EPP-1, EPP-2 Ermsdorf: ERMS-4 Medernach: MED-8, MED-10 Stegen: STEG-7 Artenschutzrechtliche Vorprüfung; erarbeitet durch pact s.à r.l. Commune de la Vallée de l'Ernz: STRATEGISCHE UMWELTPRÜFUNG im Rahmen der punktuellen Modifikationen des PAG EPP-1, MED-8 und MED-10 Natura 2000-Verträglichkeitsvorprüfung (Screening) mit den FFH - Gebieten Vallée de l'Ernz noire/ Beaufort/ Berdorf (LU0001011); erarbeitet durch pact s.à r.l.
06/2024	Einreichen der Anfrage einer Modification mineure nach Art. 2.3 beim für Umwelt zuständigen Ministerium zur Stellungnahme	Aerenzdallgemeng: STRATEGISCHE UMWELTPRÜFUNG zu punktuellen Modifikationen des PAG Feststellung einer "Modification mineure" im Rahmen von Art. 2.3 SUP-Gesetz in Bezug auf die punktuelle Modifikation STEG-3 in Stegen; erarbeitet durch pact s.à r.l.
10/2024	Avis 6.3 des für Umwelt zuständigen Ministeriums	Réf.: D3-24-0083-PS/6.3

Das vorliegende Dokument dient der Zusammenstellung der bisher getroffenen Aussagen und Analysen zu den Ortschaften Eppeldorf und Folkendange im Rahmen der Strategischen Umweltprüfung zum Gesamt-PAG, bezogen auf die vorliegenden punktuellen Modifikationen des PAG *en vigueur*.

2. Gegenstand der punktuellen Modifikationen

2.1 EPP-4 in Eppeldorf (*Gaich*)

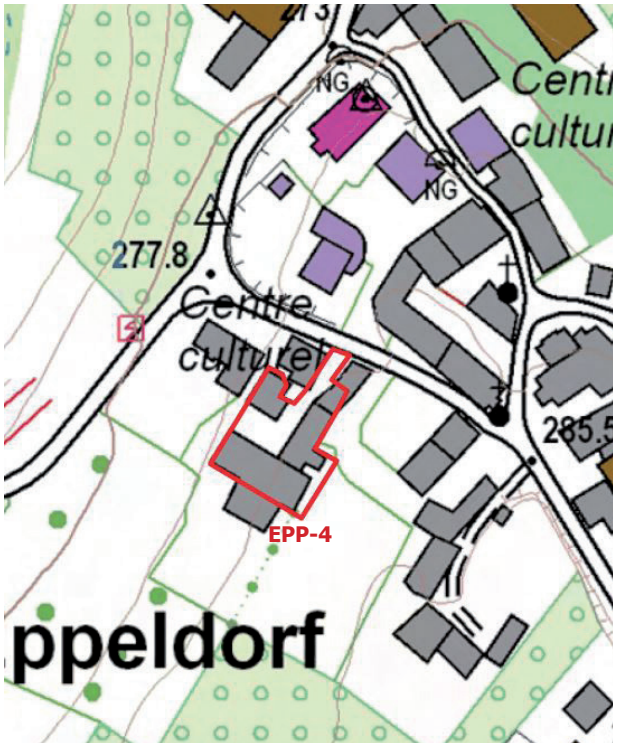
Im Südwesten der Ortschaft Eppeldorf in der Straße *Gaich* befinden sich auf den Parzellen 83/2799 und 83/2576 mehrere Bestandsgebäude. Die Parzelle 83/2799 und der nördliche Teil der Parzelle 83/2576 sind im PAG *en vigueur* als *Zone d'habitation 1* (HAB-1) klassiert. Westlich und östlich grenzen *Zones d'habitation 1* (HAB-1) an die Fläche an, im Norden stoßen weitere *Zones d'habitation 1 (HAB-1)* sowie eine *Zone de bâtiments et d'équipements publics* (BEP) und im Süden die *zone agricole* (AGR) an die Modifikationsfläche an.

Die (Teile der) Bestandsgebäude, die sich über den Süden und Südosten der Parzelle 83/2799 erstrecken sind mittels einer *zone superposée* als *„volume et alignement à respecter"* geschützt.

Die Aerenzdallgemeng beabsichtigt, die *zone superposée „volume et alignement à respecter"* auf Teilen der Bestandsgebäude im Süden und Südosten der Parzelle 83/2799 im Rahmen einer Modification ponctuelle auf die gesamten Gebäude zu erweitern, sodass die städtebauliche Qualität im Falle eines möglichen Umbauprojektes gewährleistet werden kann. Die Klassierung der Parzellen bleibt dabei erhalten.

Die geplante Modifikation ist in den nachfolgenden Planübersichten dargestellt.

Abb.1: Auszug TC5

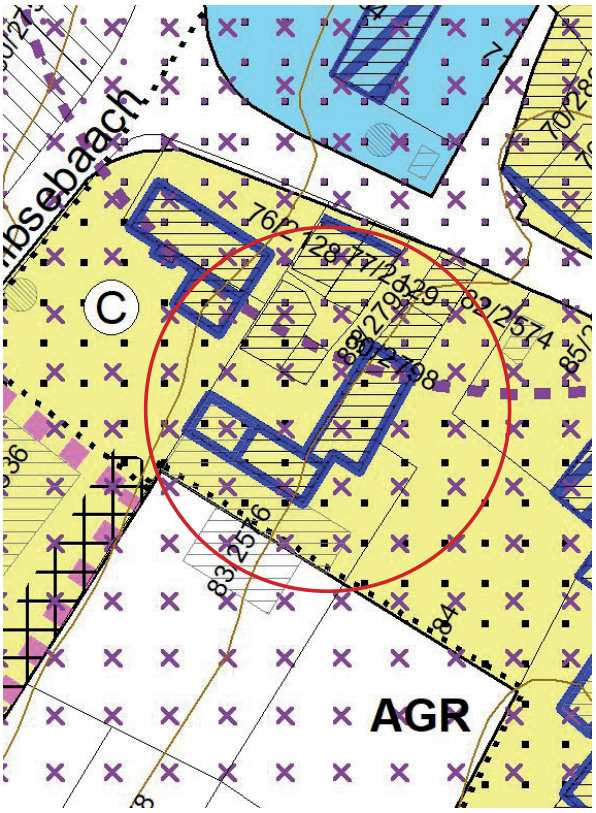


Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2015.

Abb.2: Auszug Orthophoto 2023

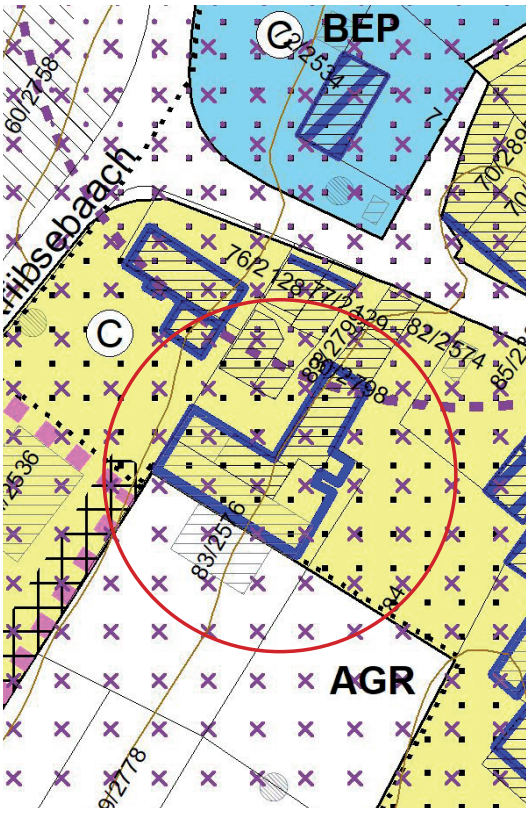
Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2024.

Abb.3: Plan d'Aménagement Général en vigueur - EPP-4



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l. & Zeyen+Baumann

Abb.4: Plan d'Aménagement Général modifié - EPP-4



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l.

Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques relatives

à 'aménagement du territoire:

- (4) Décharge pour déchets inertes (1) (4)

à la protection de la nature et des ressources naturelles

- (5) Zones protégées d'intérêt communautaire et international Réseau Natura 2000 (2) (5)
- Zones protégées d'intérêt national - non réglementé (2)

à titre indicatif: (3)

- Biotopes protégés article 17
- Habitats espèces protégées
  - H1 voir partie écrite article 17 et 20
  - CEF mesure compensatoire anticipée article 20
  - MC mesure compensatoire

à la protection des sites et monuments nationaux

- Immeubles et objets classés monuments nationaux
- Immeubles et objets inscrits à l'inventaire supplementaire

à titre indicatif:

- Terrains avec des vestiges archéologiques majeurs connus méritant une protection et une conservation durable
- Terrains avec des vestiges archéologiques connus ou indices, à étudier avant altération ou destruction

à la gestion de l'eau

- Zone innondable - HQ 10 (6)
- Zone innondable - HQ 100 (6)
- Zone innondable - HQ extrême (6)
- Zone de protection des sources provisoires (7)

Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées

- HAB-1 Zones d'habitation 1
- MIX-v Zones mixtes villageoises
- MIX-r Zones mixtes rurales
- BEP Zones de bâtiments et équipements publics
- Zones de circulation et de stationnement
- ECO-c1 Zones d'activités économiques communale type 1
- ECO-c2 Zones d'activités économiques communale type 2
- STAT Zones de stationnement
- REC-a Zones de sport et de loisirs - a
- REC-b Zones de sport et de loisirs - b
- JAR Zones de jardins familiaux

Zones destinées à rester libres

- AGR Zones agricoles
- FOR Zones forestières (8)
- HOR Zones horticoles
- VERD Zones de verdure
- PARC Zones de parc

Autres (à titre indicatif)

- Limite communale
- 350 Courbes de niveau (8)
- Cours d'eau / Eaux stagnantes (8)
- S Source (7)
- Accès au quartier d'habitation
- Lignes électriques aériennes de 65 kV à 220 kV (8)
- cimetière (8)

Zones superposées

- Plans d'aménagement particulier - approuvés Me-1
- Zones soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"
- Zones d'aménagement différé

Dénomination de la ou des zones			
COS	max.	CUS	max.
	min.		min.
CSS	max.	DL	max.
			min.

Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"

- Zones de servitude "urbanisation"
  - IP Servitude "urbanisation" - intégration paysagère
  - B Servitude "urbanisation" - biotopes
  - ES Servitude "urbanisation" - étude du sol
  - CE Servitude "urbanisation" - cours d'eau
  - CV Servitude "urbanisation" - coulée verte
  - SP Servitude "urbanisation" - spécifique
- Secteur protégé de type "environnement construit"
  - Construction à conserver (9)
  - Volume et alignement à respecter (9)
  - Alignement à respecter (9)
  - Elément à protéger - "petit patrimoine" (9)

couloir pour projets de mobilité douce

couloir pour projets de canalisation pour eaux usées

couloir pour projets de rétention et d'écoulement des eaux pluviales

2.2 FOLK-2 in Folkendange (C.R.356B)

Im Nordosten der Ortschaft Folkendange am C.R.356B befinden sich auf der Parzelle 298/276 Bestandsgebäude. Die Parzelle ist im PAG *en vigueur* als *Zone d'habitation 1* (HAB-1) klassiert. Westlich grenzt die Parzelle an eine *Zone de bâtiments et d'équipements publics* (BEP), südlich grenzen *Zones d'habitation 1* (HAB-1) an die Fläche an.

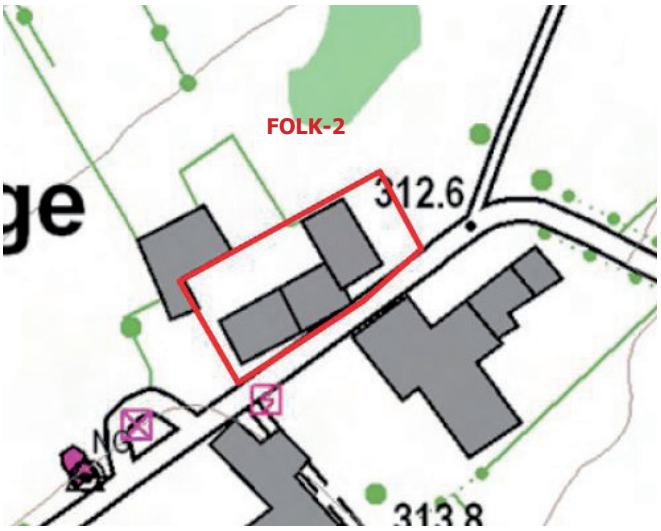
Die Bestandsgebäude auf der Parzelle sind mittels einer zone superposée als *„construction à conserver"* geschützt.

Die Aerenzdallgemeng beabsichtigt, die *zone superposée „construction à conserver"* auf den Nebengebäuden in eine *zone superposée „volume et alignement à respecter"* im Rahmen einer Modification ponctuelle zu ändern, da diese Gebäude keine wertvollen architektonischen Elemente aufweisen und durch die Modifikation eine effizientere und kostengünstigere energetische Renovierung möglich wird.

Die Klassierung der Parzelle bleibt im Rahmen der punktuellen Modifikation erhalten.

Die geplante Modifikation ist in den nachfolgenden Planübersichten dargestellt:

Abb.5: Auszug TC5

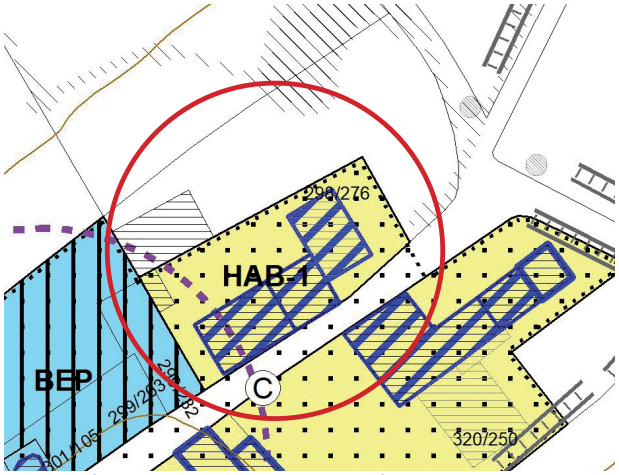


Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2015.

Abb.6: Auszug Orthophoto 2023

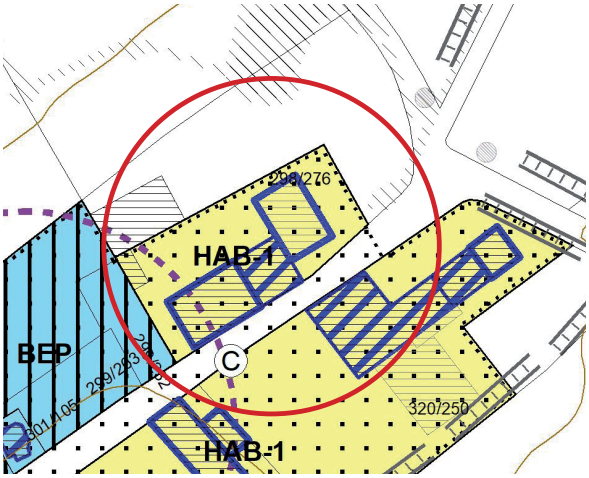
Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2024.

Abb.7: Plan d'Aménagement Général en vigueur - FOLK-2



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l. & Zeyen+Baumann

Abb.8: Plan d'Aménagement Général modifié - FOLK-2



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l.

Légende: PAG

PCN Parcellaire (10)

PCN Bâtiments (10)

Bâtiments ajoutés (11)

Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées

- HAB-1 Zones d'habitation 1
- MIX-v Zones mixtes villageoises
- MIX-r Zones mixtes rurales
- BEP Zones de bâtiments et équipements publics
- Zones de circulation et de stationnement
- ECO-c1 Zones d'activités économiques communale type 1
- ECO-c2 Zones d'activités économiques communale type 2
- STAT Zones de stationnement
- REC-a Zones de sport et de loisirs - a
- REC-b Zones de sport et de loisirs - b
- JAR Zones de jardins familiaux

Zones destinées à rester libres

- AGR Zones agricoles
- FOR Zones forestières (8)
- HOR Zones horticoles
- VERD Zones de verdure
- PARC Zones de parc

Zones superposées

- Plans d'aménagement particulier - approuvés Me-1
- Zones soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"
- Zones d'aménagement différé

Dénomination de la ou des zones			
COS	max.	CUS	max.
	min.		min.
CSS	max.	DL	max.
			min.

Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"

- Zones de servitude "urbanisation"
  - IP Servitude "urbanisation" - intégration paysagère
  - B Servitude "urbanisation" - biotopes
  - ES Servitude "urbanisation" - étude du sol
  - CE Servitude "urbanisation" - cours d'eau
  - CV Servitude "urbanisation" - coulée verte
  - SP Servitude "urbanisation" - spécifique
- Secteur protégé de type "environnement construit"
- Construction à conserver (9)
- Volume et alignement à respecter (9)
- Alignement à respecter (9)
- Elément à protéger - "petit patrimoine" (9)

- couloir pour projets de mobilité douce
- couloir pour projets de canalisation pour eaux usées
- couloir pour projets de rétention et d'écoulement des eaux pluviales

Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques relatives

à 'aménagement du territoire:

(4) Décharge pour déchets inertes (1) (4)

à la protection de la nature et des ressources naturelles

(5) Zones protégées d'intérêt communautaire et international Réseau Natura 2000 (2) (5)

Zones protégées d'intérêt national - non réglementé (2)

à titre indicatif: (3)

- Biotopes protégés article 17
- Habitats espèces protégées
  - H1 voir partie écrite article 17 et 20
  - CEF mesure compensatoire anticipée article 20
  - MC mesure compensatoire

à la protection des sites et monuments nationaux

- Immeubles et objets classés monuments nationaux
- Immeubles et objets inscrits à l'inventaire supplementaire

à titre indicatif:

- Terrains avec des vestiges archéologiques majeurs connus méritant une protection et une conservation durable
- Terrains avec des vestiges archéologiques connus ou indices, à étudier avant altération ou destruction

à la gestion de l'eau

- Zone innondable - HQ 10 (6)
- Zone innondable - HQ 100 (6)
- Zone innondable - HQ extrême (6)
- Zone de protection des sources provisoires (7)

Autres (à titre indicatif)

- Limite communale
- 350 Courbes de niveau (8)
- Cours d'eau / Eaux stagnantes (8)
- S Source (7)
- Accès au quartier d'habitation
- Lignes électriques aériennes de 65 kV à 220 kV (8)
- cimetière (8)

3. Bezug zur Umwelterheblichkeitsprüfung des Gesamt-PAG

3.1 EPP-4

In der Strategischen Umweltprüfung zur Revision des PAG der Aerenzdallgemeng wurde die Fläche EPP-4 nicht geprüft, da es sich um eine bebaute Parzelle handelt. Die punktuelle Modifikation des PAG - die Erweiterung der Klassierung der Bestandsgebäude in die *zone superposée „volume et alignement à respecter"* - hat keine Auswirkungen auf die Schutzgüter, welche in der SUP untersucht werden.

3.2 FOLK-2

In der Strategischen Umweltprüfung zur Revision des PAG der Aerenzdallgemeng wurde die Fläche FOLK-2 nicht geprüft, da es sich um eine bebaute Parzelle handelt. Die punktuelle Modifikation des PAG - die Klassierung der bestehenden Nebengebäude in die *zone superposée „volume et alignement à respecter"* - hat keine Auswirkungen auf die Schutzgüter, welche in der SUP untersucht werden.

4. Feststellung von „modification mineure"

4.1 EPP-4

Da die Fläche EPP-4 bereits bebaut ist und die Ausweisung als *Zone d'habitation 1* (HAB-1) des PAG nicht verändert wird, können umwelterhebliche Auswirkungen auf die Schutzgüter durch die punktuelle Modifikation im Allgemeinen ausgeschlossen werden.

Zudem liegt die Fläche innerhalb des bestehenden Siedlungsbereichs, wodurch Auswirkungen auf Waldgebiete und andere schützenswerte Bereiche ausgeschlossen werden können. Da die *partie écrite* des Plan d'Aménagement Général *en vigueur* nicht geändert wird, müssen die zukünftigen Anfragen diese respektieren und den geltenden Vorgaben entsprechen.

Insgesamt betrachtet kann die punktuelle Modifikation als „modification mineure" im Sinne von Artikel 2.3 des SUP-Gesetzes identifiziert werden, sodass auf eine Untersuchung im Rahmen der Strategischen Umweltprüfung verzichtet werden kann.

4.2 FOLK-2

Die Fläche FOLK-2 ist bereits bebaut und die Ausweisung als *Zone d'habitation 1* (HAB-1) des PAG wird nicht verändert. Daher können umwelterhebliche Auswirkungen auf die Schutzgüter durch die punktuelle Modifikation im Allgemeinen ausgeschlossen werden.

Zwar liegt die Fläche am Ortsrand, jedoch liegen keine schützenswerte Bereiche in der direkten Umgebung. Da die *partie écrite* des Plan d'Aménagement Général *en vigueur* nicht geändert wird, müssen die zukünftigen Anfragen diese respektieren und den geltenden Vorgaben entsprechen.

Insgesamt betrachtet kann die punktuelle Modifikation als „modification mineure" im Sinne von Artikel 2.3 des SUP-Gesetzes identifiziert werden, sodass auf eine Untersuchung im Rahmen der Strategischen Umweltprüfung verzichtet werden kann.